



REF.24610 - HERNIX 10



REF.24642 - HERNIX 42



REF.24643A - HERNIX 43A



REF.24643C - HERNIX 43C



REF.24649 - HERNIX 49



REF.24690 - HERNIX 90



REF.24645 - HERNIX 45



REF.24646 - HERNIX 46



REF.24647 - HERNIX 47



REF.24699W - HERNIX P

OPTION: REF.24699W
Doppelpack Pelotten für Hernix, Damen
Couple of pads for Hernix, female
Paire de pelotes pour Hernix, femme
Para pelotek dla Hernix, kobieta
Coppia di pelote per Hernix, donna



REF.24699M - HERNIX P

OPTION: REF.24699M
Doppelpack Pelotten für Hernix, Herren
Couple of pads for Hernix, men
Paire de pelotes pour Hernix, homme
Para pelotek dla Hernix, mężczyzna
Coppia di pelote per Hernix, uomo



BITTE DIE VORLIEGENDE ANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN UND AUFBEWAHREN

Hygieneunterwäsche

REF.24610 Klassischer Hernien-Slip

REF.24643A Stützender Hernien-Slip, zweifarbig

REF.24649 Stützende Hernien-Boxershorts

REF.24645 Postoperativer Kompressions-Slip

REF.24647 Suspensorium

REF.24642 Stützender Hernien-Slip

REF.24643C Stützender Hernien-Slip, zweifarbig

REF.24690 Hernien-Unterhose für Damen

REF.24646 Stützender Sport-Slip

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die ORTHOSERVICE AG erklärt, in seiner Funktion als Hersteller, in alleiniger Verantwortung, dass dieses vorliegende Medizinprodukt der Klasse I angehört und gemäß den Anforderungen der EU-Verordnung 2017/745 (MDR) hergestellt wurde. Die vorliegende Anleitung wurde unter Anwendung der vorgenannten Verordnung erstellt. Sie dient dazu, den ordnungsgemäßen und sicheren Gebrauch des Medizinprodukts zu gewährleisten.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE ANWENDUNG

Es wird empfohlen, dass vor dem Produkt ausgeübte Druck nicht auf die Teile des Körpers einwirkt, die Verletzungen, Schwellungen oder Tumescenzen aufweisen. Es ist ratsam, das Produkt nicht zu fest anzuziehen, um keine übermäßigen, lokalen Druckstellen zu erzeugen und keine Kompression der darunterliegenden Nerven und/oder Blutgefäße auszulösen. Bei Bedenken zur Anwendung des Produkts bitte an einen Arzt, Physiotherapeuten oder Orthopädietechniker wenden. Lesen Sie bitte das innenliegende Etikett mit der Zusammensetzung des Produkts sorgfältig durch. Im Fall von Unverträglichkeiten oder Allergien gegen einen oder mehrere der enthaltenen Bestandteile verwenden Sie das Produkt bitte NICHT. Es ist ratsam, das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen. Nicht bei direktem Kontakt mit offenen Wunden auftragen.

ANWENDUNGSHINWEISE

Es ist ratsam, dass das Produkt, das für die unten aufgeführten spezifischen Indikationen bestimmt ist, von einem Arzt oder Physiotherapeuten verschrieben und von einem Orthopädietechniker entsprechend den individuellen Bedürfnissen angepasst wird. Um die Wirksamkeit, Verträglichkeit und korrekte Funktionalität zu gewährleisten, muss die Applikation mit größter Sorgfalt durchgeführt werden. Keinesfalls darf die vom Arzt/Physiotherapeuten/Orthopädietechniker vorgenommene Einstellung verändert werden. Bei nicht bestimmungsgemäßer Anwendung oder Einstellung erlischt die Haftung des Herstellers. Die Orthese ist nur für den Gebrauch durch einen einzigen Patienten bestimmt, andernfalls übernimmt der Hersteller keine Haftung gemäß der Verordnung für Medizinprodukte. Bei überempfindlichen Personen kann es bei direktem Hautkontakt zu Rötungen oder Reizungen kommen. Bei Auftreten von Schmerzen, Schwellungen, Tumescenzen oder anderen anomalen Reaktionen bitte sofort an den eigenen Arzt wenden und, in besonders schwerwiegenden Fällen, die Tatsache dem Hersteller und der zuständige Behörde in eigenen Land melden.

EU-WARNING

Orthoservice Ro+Ten hat die Slip-Linie Hernix entwickelt mit Hernien-Modellen und Sport-Slips: eine komplette Linie, die den unterschiedlichen Anforderungen zum Schutz des Bauchraums und der Leistengegend gerecht wird.

HERNIEN-SLIPS (ref.24649, 24610, 24690, 24643A, 24643C, 24642)

Die Hernien-Slips Hernix sind so konzipiert, dass sie das Bauchgewebe zusammenhalten und stützen. Sie sind zum Tragen bei Bruchsäcken und reponierbaren Leistenhernien geeignet. Sie können jedoch auch in der postoperativen Phase und vorbeugend gegen eventuelle Rezidive eingesetzt werden. Sie sind für die Verwendung der Hernien-Druckpolster konzipiert. Die Stützenden, exklusiven, dünnen und weichen Gewebe auf Baumwollbasis sind in Verbindung mit den passend geformten Verstärkungen eine Garantie für ein wirksames Zurückhalten der Hernie und bieten gleichzeitig Komfort bei der täglichen Bewegung.

KOMPRESSIONS-SLIPS

Die Kompressions-Slips Hernix haben die Funktion, das Bauchgewebe und/oder den Genitalbereich zusammenzuhalten und zu stützen:

- Die postoperativen Slips (Art.-Nr. 24645) sind konzipiert zum Tragen nach chirurgischen Eingriffen im Bauchraum und bei Geweberschlaffung.
- Die Sport-Slips (Art.-Nr. 24646) und Suspensorien (Art.-Nr. 24647) sind konzipiert zum Tragen bei körperlicher und sportlicher Betätigung und in allen Fällen, in denen Schutz und eine gute Stützung des Genitalbereichs erforderlich ist. Alle Slips sind aus exklusiven Geweben auf der Basis von Baumwolle gefertigt, die Komfort, Hygiene und Atmungsaktivität gewährleisten und den ganzen Tag lang getragen werden können.

AUSWAHL/GRÖSSEN

Artikelnummer	REF.24610 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C - REF.24649 - REF.24690 - REF.24645 REF.24646 - REF.24647							
Größe	1	2	3	4	5	6	7	8
Umfang Hüfte	83/87	88/92	93/97	98/103	104/109	110/115	116/122	123/130

Farbe: REF.24610 Hellgrau - **REF.24642** Anthrazitgrau - **REF.24643A** Anthrazit/Hellgrau - **REF.24643C** Hellgrau/Anthrazit - **REF.24649** Anthrazitgrau - **REF.24690** Beige - **REF.24645** Anthrazitgrau - **REF.24646** Anthrazitgrau - **REF.24647** Anthrazitgrau

PFLEGE



Nicht bleichen



Keine chemische Reinigung



Nicht bügeln



Nicht im Trockner trocknen

Waschanweisung: Im Schonwaschgang bei maximal 30° waschen und fern von Wärmequellen trocknen lassen.

Das Produkt und seine Bestandteile nach Gebrauch bitte sachgerecht entsorgen.

ZWECKBESTIMMUNG

Anwendungsgebiet: Bauch und Leistengegend.

INDIKATIONEN

REF.24649 - REF.24610 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C

- Zurückhaltung von Bruchsäcken und reponierbaren Leistenhernien
- Prä-operativ (optional mit Einsatz der Hernien-Druckpolster)
- Post-operativ
- Verbeugung möglicher Rückfälle

REF.24690

- Zurückhaltung von Leistenhernien, herabgesunkenen Organen (Ptosis) und bei Prolapsen (Vorfällen)
- Post-operativ
- Verbeugung möglicher Rückfälle

REF.24645

- Nach chirurgischen Eingriffen im Bauchraum oder bei Geweberschlaffung zur Kompression der Bauchdecke
- Stützung des Genitalbereichs

REF.24646

- Unterstützung bei körperlicher Aktivität, bei der Arbeit und beim Sport, mit Stützung des Genitalbereichs

REF.24647

- Stützung des Genitalbereichs bei körperlicher Aktivität, bei der Arbeit und beim Sport

KONTRAINDIKATIONEN

Nicht anwenden bei eingeklemmtem Leistenbruch, bei abgeschnürten Hernien, bei fortgeschrittenen Entzündungen oder irreponierbaren Hernien.

EIGENSCHAFTEN UND MATERIALIEN

REF.24610

- Sehr stützende Struktur aus Baumwollgewebe
- Innen verstärkte und geformte Struktur
- Innenliegende Zugbänder am Unterschenkel
- Vorderseite mit seitlichen Öffnungen, weich und dehnbar
- Geeignet für die Verwendung der optionalen Pelotten für den Gegendruck auf die Hernien (Ref.24699M)

REF.24649 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C

- Hypoallergene, dünne, weiche und bequeme Struktur aus Baumwollgewebe
- Innen verstärkte und geformte Struktur (passend zum Boxershorts-Schnitt Nur REF. 24649)
- Innenliegende Zugbänder am Unterschenkel, mit kalibrierter Traktion
- Geschlossene und geformte Vorderseite, bezogen mit weichem Baumwolljersey
- Geeignet für die Verwendung der optionalen Pelotten für den Gegendruck auf die Hernien (Ref.24699M)

REF.24690

- Sehr stützende, hypoallergene, weiche und bequeme Struktur aus Baumwollgewebe
- Innen verstärkte und geformte Struktur für die gezielte Unterstützung der Bauchdecke
- Weiche Abschlüsse am Beinausschnitt für maximalen Komfort
- Geeignet für die Verwendung der optionalen Pelotten für den Gegendruck auf die Hernien (Ref.24699W)

REF.24645

- Stützende, dünne und weiche Struktur aus Baumwollgewebe
- Innen verstärkte und geformte Struktur für die wirksame Kompression der Bauchdecke und Stützung des Genitalbereichs
- Geschlossene, weiche Vorderseite bestehend aus sehr dehnbarem Jersey

REF.24646

- Dünne und weiche Struktur aus Baumwollgewebe mit mittelstarker Stützfunktion
- Geschlossene Vorderseite, mit kalibrierter Kompression für die gezielte Unterstützung des Genitalbereichs

REF.24647

- Vorderseite aus Baumwollgewebe mit kalibrierter Kompression für die gezielte Unterstützung des Genitalbereichs
- Weiches Gummiband unter dem Oberschenkel
- Beinausschnitt mit weichen Abschlüssen

ANWENDUNG

1 In Kontakt mit der Haut tragen, wie normale Unterhosen

2 Darauf achten, dass die Gelenken nicht im Kompressionsbereich liegen.

3 (NUR für Hernien-Modelle, REF. 24649, 24610, 24690, 24643A, 24643C, 24642) Bei Verwendung der optionalen Hernien-Druckpolster, diese in den entsprechenden Taschen positionieren.



PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM

Sanitary underwear

REF.24610 Classic hernia brief

REF.24643A Two-tone containment hernia brief

REF.24649 Hernia boxer briefs

REF.24645 Post op containment briefs

REF.24647 Jockstrap

REF.24642 Containment hernia brief

REF.24643C Two-tone containment hernia brief

REF.24690 Female hernia brief

REF.24646 Sports containment briefs

DECLARATION OF CONFORMITY

As the manufacturer, ORTHOSERVICE AG declares, under its sole responsibility, that this is a class I medical device that has been manufactured and assessed, according to the EU Regulation 2017/745 (MDR). These instructions have been drawn up in application of the aforementioned Regulation. They are intended to ensure an adequate and safe use of the medical device.

SAFETY PRECAUTIONS

We recommend that the pressure exerted by the device does not act on parts of the body with wounds, swelling, or welts. It is advisable to not over tighten the device so as to avoid generating areas of excessive local pressure or the compression of underlying nerves and/or blood vessels. If in doubt on how to apply the device, contact a doctor, physiotherapist, or an orthopedic technician. Please report the composition of the product on the inside label carefully, do NOT use the product if the patient has known intolerances or allergies to one or more components in the product. We recommend to not wear the device in the proximity of free flames. Do not apply in direct contact with open wounds.

WARNINGS

It is advisable that the device, designed for the specific indications as set out below, be prescribed by a doctor or a physiotherapist and applied by an orthopedic technician, according to the specific needs of the patient. To ensure effectiveness, tolerability, and proper functioning, the application must be carried out with the utmost care. Never alter the adjustment made by the doctor/physiotherapist/ or orthopedic technician. The responsibilities of the manufacturer shall lapse in case of inappropriate use or adaptation. The orthosis is made and to be used by only one patient. Should the orthosis be inappropriately used, the manufacturer declines all responsibility, as provided by the regulation for medical devices. In hypersensitive individuals, direct contact with the skin may cause redness and irritation. In case of pain, swelling, welts, or any other adverse reaction, contact your doctor immediately, and in case of a particularly severe adverse event, report the incident to the manufacturer and the competent authority of your country. The effectiveness of the orthopedic product is only guaranteed when all the components are properly in use. Contact an orthopaedic technician for the replacement of used parts

GENERAL INTRODUCTION

Orthoservice Ro+Ten Hernix line of briefs: from hernia briefs to sports briefs, a complete line dedicated to the different needs of abdominal and groin containment.

HERNIA BRIEFS (ref.24649, 24610, 24690, 24643A, 24643C, 24642)

Hernix hernia briefs are designed to contain and support the abdominal tissues and are indicated in cases of starting hernias and reducible inguinal hernias. They can also be used in the postop phase and as a prevention against recurrence. They are designed to be fitted with hernia compression pads.

The exclusive cotton-based, supportive, thin and soft fabrics, combined with appropriately shaped reinforcements, guarantee effective containment of the hernia and comfort in daily use.

CONTAINMENT BRIEFS

Hernix containment briefs have the function of containing and supporting the abdominal tissues and/or genital region:

- Postop briefs (ref.24645) are indicated after abdominal surgery and in case of abdominal relaxation.
- Sports briefs (ref.24646) and jockstraps (ref.24647) are indicated during physical and sporting activity and in all cases where good support of the genital region is required.

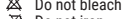
All briefs are made from exclusive cotton-based fabrics, which guarantee comfort, hygiene and breathability: they are suitable for all-day wear.

SELECTION/SIZE

Code	REF.24610 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C - REF.24649 - REF.24690 - REF.24645 REF.24646 - REF.24647							
Size	1	2	3	4	5	6	7	8
Hip circumf.	83/87	88/92	93/97	98/103	104/109	110/115	116/122	123/130

Colour: REF.24610 light grey - **REF.24642** anthracite grey - **REF.24643A** anthracite/ light grey - **REF.24643C** anthracite/ light grey - **REF.24649** anthracite grey - **REF.24690** nude - **REF.24645** anthracite grey - **REF.24646** anthracite grey - **REF.24647** anthracite grey

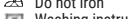
MAINTENANCE



Do not bleach



No chemical cleaning



Do not iron



No do tumble-dry

Washing instructions: Wash on a delicate cycle at a maximum of 30°. Leave to dry away from heat sources.

Do not dispose of the device or any of its components in the environment.

INDICATIONS

REF.24649 - REF.24610 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C

- Containment for starting hernias and reducible inguinal hernias
- Pre-op (with the insertion of optional hernia compression pads)
- Post-op
- Recurrence prevention

REF.24690

- Inguinal hernias, ptosis, and prolapse containment
- Post-op
- Hernia recurrence prevention

REF.24645

- Post-abdominal surgery or in case of tissue relaxation for abdominal wall containment
- Genital support

REF.24646

- Preventive action genital support during work activities and sports

REF.24647

- Preventive action genital support during work activities and sports

CONTRAINDICATIONS

Do not use in case of incarcerated or strangulated hernias, at an advanced stage of inflammation or irreducible.

CHARACTERISTICS AND MATERIALS

REF.24610

- Very supportive cotton fabric structure
- Reinforced and shaped internal structure
- Internal under-thigh pullers
- Soft, stretchable front with side openings
- Fitted for optional hernia pads(ref.24699M)

REF.24649 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C

- Hypoallergenic, thin, soft and comfortable cotton fabric structure
- Reinforced and shaped inner structure (adapted for boxer brief fit Only REF. 24649)
- Under-thigh inner pullers, with calibrated traction
- Closed and shaped front, lined with soft cotton jersey
- Fitted for optional hernia pads (ref.24699M)

REF.24690

- Very supportive, hypoallergenic, soft and comfortable cotton fabric structure.
- Reinforced and shaped internal structure for correct support of the abdominal wall
- Soft finishing on the leg area for maximum comfort
- Fitted for optional hernia pads (ref.24699W)

REF.24645

- Soft, thin, supportive cotton fabric structure
- Reinforced and shaped inner structure for effective containment of the abdominal wall and support of the genital region
- Closed, soft, highly stretchable waistband

REF.24646

- Medium containment cotton fabric structure, thin and soft
- Closed front, with calibrated containment for correct containment of the genital region

REF.24647

- Tailored cotton fabric front for correct containment of the genital region
- Soft elastic under thigh
- Soft finish crotch

APPLICATION

1 Wear like normal underwear

2 Make sure to exclude genitals from the containment area

3 (ONLY HERNIA models, REF. 24649, 24610, 24690, 24643A, 24643C, 24642) En cas d'utilisation des

cousinets optionnels de compression herniaire, positionner ces derniers à l'intérieur des poches prévues à cet effet.

If compression pads are used, place them inside the fitted pockets.



LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER

Sous-vêtements hygiéniques

REF.24610 Slip herniaire classique

Slip herniaire de contention bicolore

REF.24649 Boxer herniaire de contention

REF.24645 Slip postopératoire de contention

REF.24647 Suspensoir

REF.24642 Slip herniaire de contention

REF.24643C Slip herniaire de contention bicolore

REF.24690 Culotte femme pour hernie

REF.24646 Slip sportif de contention

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

En qualité de fabricant, ORTHOSERVICE AG déclare sous sa responsabilité exclusive que ce produit est un dispositif médical de Classe I et qu'il a été réalisé conformément aux conditions requises par le Règlement UE 2017/745 (MDR). Ces instructions ont été rédigées en accord avec ledit règlement et ont pour but de garantir l'utilisation correcte et sûre du dispositif médical.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Veiller à ce que la pression exercée par le dispositif n'agisse pas sur les parties du corps présentant des lésions, enflures ou tumefactions. Il est conseillé de ne pas trop serrer le produit, afin de ne générer aucune zone de pression locale excessive et d'éviter la compression des nerfs et/ou des vaisseaux sanguins. En cas de doute sur les modes d'application, contacter un médecin, un kinésithérapeute ou un technicien orthopédiste. Lire attentivement la composition du produit sur l'étiquette intérieure; NE PAS utiliser le produit en cas d'intolérance ou d'allergie à un ou plusieurs de ses composants. Il est recommandé de ne pas porter le dispositif à proximité de flammes nues. Ne pas appliquer en contact direct avec des plaies ouvertes.

AVERTISSEMENTS

Le produit étant spécifiquement conçu pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un technicien orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir son efficacité, sa capacité à être toléré et son bon fonctionnement, le produit doit absolument être appliqué avec le plus grand soin. Ne modifier en aucun cas le réglage effectué par le médecin/kinésithérapeute/technicien orthopédiste. En cas d'utilisation ou d'adaptation inappropriée, le fabricant ne sera pas